

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

**Band:** 46 (1975)

**Heft:** 1

  

**Rubrik:** Der Markt empfiehlt...

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER MARKT EMPFIEHLT...

## Wie weit erfüllt die Betten-Industrie heute die Forderungen der Orthopäden?

Unzweckmässige Betten, falsche Unterfederungen, ungeeignete Matratzenauflagen können zu schweren Störungen im Wirbelsäulenbereich führen. In Zusammenarbeit zwischen industrieller Technik und Wirbelsäulenforschung ist es gelungen, Betten mit maximalem Liegekomfort und guter Stützkraft zu schaffen. Auf dieser Konzeption beruht beispielsweise das Superba-Gesundheitsbett. Die Liegefläche passt sich minutiös der Körperform an. Durch ein sinnvoll konstruiertes Federsystem, welches durch eine progressiv zunehmende Stützkraft den Körperdruck aufnimmt, erhält man eine ebene Liegefläche. Sie gleicht die unterschiedlichen Belastungen durch den «doppelt S-förmigen Körper» aus, lässt ihn aber niemals einsinken. Man liegt auf, nicht in der Matratze.

Dieses elastisch stützende Federsystem ruht auf einer leicht flexiblen Unterlage, auf der SUPERBA-UNTERMATRATZE. Die begrenzte Flexibilität dieser Unter-

matratze besteht darin, dass sie in unbelastetem Zustand in der Mitte leicht überhöht ist, bei Belastung aber eine absolut horizontale Oberfläche bildet, welche das richtige Funktionieren des darauf liegenden Federsystems ermöglicht.

Superba SA, Büron, führt verschiedene Bettentypen, die vor dem Kauf ausprobiert werden können.

## Servo-Wetrok-Kurse

Im Rahmen der umfassenden Dienstleistungen der Servo-Wetrok-Organisation finden im 1. Semester 1975 wieder folgende Kurse statt, an denen über die neuesten Erkenntnisse auf dem Gebiet der Reinigung orientiert wird.

### Allgemeiner Reinigungskurs

für Reinigungsverantwortliche  
19./20. März und 21./22. Mai 1975  
Dauer: 2 Tage

### Reinigungskurs für Spitäler und Heime

für Hausbeamtinnen  
23./24. April 1975  
Dauer: 2 Tage

### Informationstag über rationelle Teppich-Reinigung

für Reinigungsverantwortliche  
24. Februar, 7. April, 2. Juni 1975

### Informationstag über die Reinigung von Hartbodenbelägen

für Reinigungsverantwortliche  
10. März und 26. Mai 1975

### Ausbildungstag für Reinigungspersonal

17. Februar, 24. März, 14. April, 5. Mai, 9. Juni und 30. Juni 1975

### Ausbildungstag über die Bedienung von Reinigungsautomaten

für Personen, die mit Reinigungsautomaten arbeiten  
5. März, 16. April und 28. Mai 1975

Für weitere Auskünfte sowie telefonische oder schriftliche Anmeldungen zu obigen Veranstaltungen wenden Sie sich bitte an

Diethelm & Co. AG, Servo-Wetrok-Organisation, Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich, Tel. 01 50 30 30.

## Eine wertvolle Neuerscheinung

# Das Alter hat eine Zukunft

Von Konrad Maurer

Dieses Lebensbuch für die mittlere und ältere Generation ist lebensbejahend, ehrlich, mutig, zukunftsweisend und aufrichtend.

Aus dem Inhalt:

Das Leben, das grosse Geschenk, Mut zum Aelterwerden, Wozu wir leben, Pensionierung, ein neuer Lebensabschnitt, Aelterwerden und Reifen, Vor uns liegt die Freude, Vom Auftrag des alten Menschen, Menschen sind gesucht, Alt und jung in einer Familie, Die alte Ehe, Einsame Tage, einsame Jahre, Leben ausserhalb der Familie, Die letzte Strecke, Leben mit dem Tod, Solidarität mit dem alten Menschen.

Das Buch will Gesprächspartner sein, dem älteren Menschen, um ihm nützlich zu sein beim Sich-Einfinden ins Aelterwerden — dem jüngeren Leser, um ihm Verständnis für den fortgeschrittenen Mitmenschen finden zu lassen. Fr. 29.80 plus Porto.

Zu beziehen bei

**Buchhandlung Stutz+Co.**

8820 Wädenswil, Tel. 01 75 49 82